

# Prueba de control del asma de la infancia para niños/as de 4 a 11 años

Esta prueba le dará un puntaje que puede ayudar al médico a evaluar si el tratamiento para el asma de su niño/a está funcionando o si puede ser el momento adecuado para cambiarlo.

## Cómo contestar la prueba de control del asma de la infancia

**Paso 1** Deje que su niño/a conteste las primeras cuatro preguntas (de la 1 a la 4). Si su niño/a necesita ayuda para leer o entender alguna pregunta, usted puede ayudar pero deje que él/ella sea quien elija la respuesta. Conteste usted las tres preguntas restantes (de la 5 a la 7) y no permita que las respuestas de su niño/a afecten sus respuestas. No hay respuestas correctas o incorrectas.

**Paso 2** Escriba el número de cada respuesta en el cuadrado de puntaje que se encuentra a la derecha de cada pregunta.

**Paso 3** Sume cada uno de los puntajes de los cuadrillos para obtener el total.

**Paso 4** Enseñe la prueba a su médico para hablar sobre el puntaje total de su niño/a.

### Deje que su niño/a conteste estas preguntas.

**19**  
o menos

Si el puntaje de su niño/a es 19 o menos, puede ser una señal de que el asma de su niño/a no está tan bien controlada como podría estar. Sin importar el resultado, lleve esta prueba a su médico para hablar sobre los resultados de su niño/a.

1. ¿Cómo está tu asma hoy?

 <b>0</b> Muy mala	 <b>1</b> Mala	 <b>2</b> Buena	 <b>3</b> Muy buena
---	---	--	--

PUNTAJE

2. ¿Qué tan problemática es tu asma cuando corres, haces ejercicio o practicas algún deporte?

 <b>0</b> Es un problema grande, no puedo hacer lo que quiero hacer.	 <b>1</b> Es un problema y no me siento bien.	 <b>2</b> Es un problema pequeño pero está bien.	 <b>3</b> No es un problema.
---	--	---	---

3. ¿Tienes tos debido a tu asma?

 <b>0</b> Sí, siempre.	 <b>1</b> Sí, la mayoría del tiempo.	 <b>2</b> Sí, algo del tiempo.	 <b>3</b> No, nunca.
---	---	---	---

4. ¿Te despiertas durante la noche debido a tu asma?

 <b>0</b> Sí, siempre.	 <b>1</b> Sí, la mayoría del tiempo.	 <b>2</b> Sí, algo del tiempo.	 <b>3</b> No, nunca.
---	---	---	---

### Por favor conteste usted las siguientes preguntas.

5. Durante las últimas 4 semanas, ¿cuántos días tuvo su niño/a síntomas de asma durante el día?

<b>5</b> Nunca	<b>4</b> De 1 a 3 días	<b>3</b> De 4 a 10 días	<b>2</b> De 11 a 18 días	<b>1</b> De 19 a 24 días	<b>0</b> Todos los días
-------------------	---------------------------	----------------------------	-----------------------------	-----------------------------	----------------------------

6. Durante las últimas 4 semanas, ¿cuántos días tuvo su niño/a respiración sibilante (un silbido en el pecho) durante el día debido al asma?

<b>5</b> Nunca	<b>4</b> De 1 a 3 días	<b>3</b> De 4 a 10 días	<b>2</b> De 11 a 18 días	<b>1</b> De 19 a 24 días	<b>0</b> Todos los días
-------------------	---------------------------	----------------------------	-----------------------------	-----------------------------	----------------------------

7. Durante las últimas 4 semanas, ¿cuántos días se despertó su niño/a durante la noche debido al asma?

<b>5</b> Nunca	<b>4</b> De 1 a 3 días	<b>3</b> De 4 a 10 días	<b>2</b> De 11 a 18 días	<b>1</b> De 19 a 24 días	<b>0</b> Todos los días
-------------------	---------------------------	----------------------------	-----------------------------	-----------------------------	----------------------------

TOTAL

# Childhood Asthma Control Test for children 4 to 11 years.

This test will provide a score that may help the doctor determine if your child's asthma treatment plan is working or if it might be time for a change.

## How to take the Childhood Asthma Control Test

**Step 1** Let your child respond to **the first four questions (1 to 4)**. If your child needs help reading or understanding the question, you may help, but let your child select the response. Complete the remaining **three questions (5 to 7)** on your own and without letting your child's response influence your answers. There are no right or wrong answers.

**Step 2** Write the number of each answer in the score box provided.

**Step 3** Add up each score box for the total.

**Step 4** Take the test to the doctor to talk about your child's total score.

## Have your child complete these questions.

1. How is your asthma today?

 <b>0</b> Very bad	 <b>1</b> Bad	 <b>2</b> Good	 <b>3</b> Very good
---	--	---	--

2. How much of a problem is your asthma when you run, exercise or play sports?

 <b>0</b> It's a big problem, I can't do what I want to do.	 <b>1</b> It's a problem and I don't like it.	 <b>2</b> It's a little problem but it's okay.	 <b>3</b> It's not a problem.
--	--	---	--

3. Do you cough because of your asthma?

 <b>0</b> Yes, all of the time.	 <b>1</b> Yes, most of the time.	 <b>2</b> Yes, some of the time.	 <b>3</b> No, none of the time.
--	---	---	--

4. Do you wake up during the night because of your asthma?

 <b>0</b> Yes, all of the time.	 <b>1</b> Yes, most of the time.	 <b>2</b> Yes, some of the time.	 <b>3</b> No, none of the time.
--	---	---	--

## Please complete the following questions on your own.

5. During the last 4 weeks, how many days did your child have any daytime asthma symptoms?

<b>5</b> Not at all	<b>4</b> 1-3 days	<b>3</b> 4-10 days	<b>2</b> 11-18 days	<b>1</b> 19-24 days	<b>0</b> Everyday
------------------------	----------------------	-----------------------	------------------------	------------------------	----------------------

6. During the last 4 weeks, how many days did your child wheeze during the day because of asthma?

<b>5</b> Not at all	<b>4</b> 1-3 days	<b>3</b> 4-10 days	<b>2</b> 11-18 days	<b>1</b> 19-24 days	<b>0</b> Everyday
------------------------	----------------------	-----------------------	------------------------	------------------------	----------------------

7. During the last 4 weeks, how many days did your child wake up during the night because of asthma?

<b>5</b> Not at all	<b>4</b> 1-3 days	<b>3</b> 4-10 days	<b>2</b> 11-18 days	<b>1</b> 19-24 days	<b>0</b> Everyday
------------------------	----------------------	-----------------------	------------------------	------------------------	----------------------

**19**  
or less

If your child's score is 19 or less, it may be a sign that your child's asthma is not controlled as well as it could be. Bring this test to the doctor to talk about the results.

SCORE








TOTAL



The American Lung Association supports the Childhood Asthma Control Test and does not endorse products.